

УДК 37.013.42

М. Б. Насырова**Поликультурное образование: факторы актуализации, сущность феномена, концептуальные идеи и возможные модели реализации содержания**

В статье раскрыта сущность проблемы поликультурного образования, факторы актуализации в образовании его поликультурности и концептуальные идеи поликультурного образования. Представлена смысловая специфика содержания понятий «поликультурность» и «полиэтничность». Представлены модели и содержание поликультурного образования, пути и примеры его реализации.

Ключевые слова: диалог культур, идентичность, поликультурное образование, полиэтничность, аккультурация, глобализация, трансмиссия, диффузия, общечеловеческие ценности.

Поликультурное образование приобрело определенную самостоятельность в современной отечественной образовательной парадигме относительно недавно, с конца XX века [15, с. 4].

К наиболее существенным факторам актуализации в образовании его поликультурности относятся: глобализация (объективное усиление взаимовлияния стран и народов); интеграция России в мировое культурное и образовательное пространство; развитие демократических процессов в мире; экономические, политические, культурно-духовные и социальные реалии сегодняшнего дня; перспективы развития цивилизации; миграционные процессы; необходимость соблюдения в организациях образования и общества в целом баланса между национальными и культурно-образовательными традициями и традиционным образованием универсального характера; необходимость диалога культур и сотрудничества, бесконфликтного сосуществования национальных сообществ и общества в целом [9].

Принципиальным вопросом для нас является соотношение понятий «поликультурное образование» и «полиэтническое образование». Мы не считаем их тождественными, хотя они и имеют точки пересечения. При этом, вслед за исследователями проблем поликультурного образования (А. Н. Джурицкий, Г. Д. Дмитриев, Г. М. Коджаспирова, Ю. С. Свиридченко, Л. Л. Супрунова и др.), под поликультурным образованием мы понимаем образование, которое реализуется с учетом разных культур, представленных в школьном классе и/или студенческой аудитории, реализация которого создает равные возможности для получения образования всем учащимся (представляющим не только разные этнические общности, но и разные социальные группы). Поликультурное образование — это процесс и результат подготовки молодежи к жизни в многокультурном (поликультурном) мире. Поликультурное образование отличается поликультурностью (вариативностью и многообразием реализуемых культурных ценностей). Поликультурное многообразие включает жизненные стили, культурные традиции, ценностные ориентации и т.п., основанные не только и не столько на этнических характеристиках субъектов взаимодействия в процессе поликультурного образования. Когда речь идет о полиэтничности, доминирующей культурной характеристикой является этничность (совокупность идеалов, принципов, нравственных норм, имеющих приоритетное значение в жизни людей разных этнических общностей). Полиэтническое образование может рассматриваться как частный случай поликультурного образования.

Ценность для поликультурного образования представляет идея культурного единства в многообразии культур. Представители всякой культуры обладают особыми, незамени-

© Насырова М. Б., 2014

мыми духовными ценностями, но вместе с тем имеют место трансмиссия (преемственность и непрерывность развития) и диффузия (взаимопроникновение) культур.

Обогащению поликультурного образования как общественного явления способствует синтез проблем профессиональной педагогической деятельности в многокультурной и многоэтнической среде. В контексте этой идеи проблемы поликультурного образования рассматриваются как целостный универсальный процесс взаимодействия культур (межкультурная коммуникация) [2; 15]; как система общечеловеческих, гражданских (общероссийских), семейных идеалов и ценностей.

Одной из концептообразующих идей поликультурного образования является признание педагогического процесса как культурного феномена, так как деятельность субъектов этого процесса опосредована культурным содержанием [6, с. 277]. Имеет место многоуровневое единство, согласно которому образование, с одной стороны, воспроизводит культуру, а с другой — культура оказывается условием существования образования [7, с. 62—75]. Наиболее ярко эта идея раскрывается в принципе культуросообразности образования (Е. В. Бондаревская), который предписывает рассматривать педагогические вопросы в пределах широкой социальной панорамы многообразных макро- и субкультур.

Для понимания сущности поликультурного образования особое значение имеет идея диалога культур (М. М. Бахтин, В. С. Библер). Диалоговость — это готовность признать множественность реальности, а значит — наличие и правомерность существования параллельно с тобой другого качества бытия, отказавшись при этом от его оценки по принципу «лучше — хуже», «больше — меньше», «слабее — сильнее» и т.д. Для диалогового взаимодействия характерно ценностно-смысловое равенство, равенство в ценностно-смысловом отношении (И. А. Колесникова).

Диалог предполагает многоуровневый контакт субъектов (смысловой, духовно-нравственный, эмоционально-психологический), совпадение «смысловых фокусов» порождаемого и интерпретируемого текста (диалога), что сопровождается синергетическим эффектом смыслообразования. Именно наличие смысловых контактов создает основу для понимания людьми друг друга в процессе совместной деятельности, для координации их знаний и навыков при решении социально значимых задач, а их отсутствие снижает эффективность взаимодействия социальных субъектов в ходе общения [10].

Различия, в том числе и культур, взаимно не исключают друг друга, а ведут к общности, что отражает суть диалектического взаимодействия общего (общечеловеческое в культуре), особенного (этническая культура — совокупность культурных элементов и структур, обладающих этнической спецификой и выполняющих этнодифференцирующие функции) [11, с. 147] и единичного (индивидуальное в культуре) [11, с. 42—43].

Национальное и общечеловеческое в культуре не могут быть противопоставляемы, утверждает и Н. А. Бердяев. При этом национальное в культуре мы понимаем как единство и взаимосвязь единичного и особенного. Национальная культура, интегрируясь в общечеловеческую, обогащает и наполняет ее своими ценностями и богатством, а интегрируется она в общечеловеческую культуру посредством единичного. Этот путь национального в общечеловеческое является сложным взаимодействием носителей культур, творческим вращением одной культуры в другую, личности в нацию, нации в человечество, человечества в космос [1]. Ученый убедительно доказывает, что богатство национальных культур есть и богатство объединенного человечества.

Присвоение общечеловеческих ценностей и чувствование себя гражданином мира (вселенной) совсем не означает потери национального чувства долга, любви к своему народу, т.е. единичного. К общечеловеческим ценностям человек приобщается через ценности своей этнической общности, через жизнь своего народа и страны, через особенное. Человек входит в человечество через национальную индивидуальность, как носитель

определенной национальной культуры, а не как «отвлеченный человек», не «чистая доска» в этничности.

На трехуровневый подход к проблеме единства национального и общечеловеческого в поликультурном образовании выводит и выдающийся отечественный педагог П. Ф. Каптерев. Педагог говорит о взаимодействии идеала конкретного народа с идеалами других народов, «народное нужно сочетать с инородным, с всенародным и общечеловеческим» [5].

Реализация единства национального и общечеловеческого в поликультурном образовании предполагает прежде всего создание условий для овладения достижениями мировой культуры, системой общечеловеческих ценностей. Владение общечеловеческими ценностями — это умение уважать и ценить то, что есть в культурах других народов и является их вкладом в общечеловеческое развитие, оберегать все то, что создано всеми народами и что свято для них. Общечеловеческие ценности — это ценности, которые принимают большинство людей во всех странах мира, не связывая их ни с конкретным обществом или культурой, ни с конкретным историческим периодом (И. П. Подласый), они сближают, роднят духовные цели разных народов, различные религии, различные эпохи (П. И. Пидкасистый). Следовательно, общечеловеческое следует понимать как единство национального и интернационального, как сложный процесс взаимодействия общего, частного и единичного. При этом «путь к общечеловеческому лежит через национальное. Другого пути нет. Чтобы стать представителем человечества, надо быть лучшим представителем своего народа. Общечеловеческое значение Платона, Шекспира, Гёте, Пушкина основано на том, что в их творчестве с большой полнотой и совершенством раскрылась духовная мощь греческого, английского, немецкого, русского народов. Так вершина национального становится вершиной человеческого» [18, с. 81].

Реализация единства национального и общечеловеческого в процессе поликультурного образования — это развитие национального самосознания учащихся на основе своей национальной культуры, языковой национальной среды; это целенаправленное интеллектуальное, нравственное, эмоциональное развитие учащихся в контексте национальных культур народов своего региона. Через любовь к своим национальным корням учащийся идет к уважению истории и ценностей других народов, их культуры, к изучению культурно-исторических традиций народов социального окружения, к пониманию многообразия, взаимовлияния разных культур народов России и мира — от единичного к особенному и далее — к общечеловеческому.

Анализ вышеприведенных концептуальных идей поликультурного образования позволяет сделать вывод о его фундаментальном принципе — у всех и каждого (человека, этноса) есть культура, она не хорошая или плохая, она разная, не похожая одна на другую, имеющая свои достоинства и недостатки, имеющая право быть.

Данная статья обращена к педагогам (будущим и настоящим), готовящимся реализовать и реализующим в своей профессиональной педагогической деятельности идеи и элементы поликультурного образования.

Одно из главных действий педагога при этом — устранение в сознании личности учащегося и в коллективном сознании школьного класса противоречия между нормами образования доминирующих этносов, с одной стороны, и этнических меньшинств — с другой. Педагогу в процессе поликультурного образования необходимо обеспечить отказ от культурного диктата доминирующего этноса и адаптацию личности школьника в культурах социума, условия для формирования у обучающихся способности к продуктивной жизни в поликультурном социуме, в многокультурном обществе России и мира [8].

К другим функциям поликультурного образования, вслед за А. Н. Джуринским, можно отнести: формирование представлений о многообразии культур и осознания значимо-

сти этого многообразия для самореализации и развития личности; воспитание позитивного и уважительного отношения к культурным различиям; развитие умений и навыков взаимодействия с носителями разных культур [3].

В процессе поликультурного образования необходимо организовать обеспечение учащихся знаниями о людях, событиях многообразных этнических суб- и макрокультур, готовность выпускников к жизни в демократичном и плюралистичном обществе, в своей этнической культуре, доминантной культуре страны проживания (и страны пребывания), в общечеловеческой культуре. Кроме того, поликультурное образование направлено на обеспечение всех обучающихся качественным образованием, независимо от цвета кожи, разреза глаз, пола, социального статуса, физических и умственных возможностей обучающихся. Это значит:

- обеспечение понимания каждым учащимся своей культуры, культуры этноса, с которым он себя идентифицирует;
- формирование толерантности во взглядах и суждениях обучающихся;
- развитие культурного плюрализма в сообществе и обществе;
- обеспечение равных прав, обязанностей и возможностей для всех обучающихся;
- воспитание уважения права свободного выбора каждой личностью своей этнокультурной идентичности.

Таким образом, для реализации поликультурности образования педагогу самому необходимо владеть общекультурной и поликультурной компетентностью, иметь готовность к работе в поликультурном социуме.

В современной педагогике поликультурного образования существуют различные концептуальные модели содержания поликультурного образования [2; 15]: построение учебных курсов исключительно на традициях доминирующей культуры; включение в предыдущую модель компонентов малых культур; рассмотрение учебного материала под углом зрения всех этногрупп и др. На наш взгляд, приемлемой для современного образования является третья модель, но с оговоркой: речь может идти об этногруппах, представленных в данном регионе, в данной стране.

Реализация содержания поликультурного образования предполагает раскрытие культурного многообразия общества, изучение законодательной базы поликультурного образования, пакета документов, инициировавших развитие идей поликультурного образования в европейском и мировом образовательном пространстве.

Следующий шаг — обновление содержания образования, перепроектирование содержания учебных предметов в контексте поликультурного образования. За основу рекомендуется принять контрибутивную модель обновления содержания образования: не нарушая логики учебного курса, показать вклад представителей той или иной культурной группы в историю, культуру, науку, литературу и т.д. Довольно продуктивна и модель социальных действий: в ходе обсуждения фактов, ситуаций, событий, явлений, социально-культурных процессов многокультурного общества выявляются и формулируются поликультурные проблемы, и на этой основе учащимся предлагается разработать и реализовать план социальных действий по их решению.

Результат поликультурного образования не может быть достигнут без создания в образовательной организации условий для успешного поликультурного образования, использования субъектного социокультурного опыта учащихся, т.е. без создания поликультурной образовательной (школьной) среды. При этом мировой опыт рекомендует: стратегию интеграции как механизма «множественной аккультурации»; разработку на основе принципов поликультурного образования и реализацию этического кодекса; обучение всех субъектов поликультурного образования умениям межкультурной коммуникации; вовлечение всех субъектов поликультурного образования в совместную со-

циально-преобразующую деятельность в ходе реализации практико-ориентированных образовательных, социальных и культурных проектов; знакомство с историей, традициями, литературой, искусством и ценностями своей культуры, культуры страны проживания, общечеловеческой культуры.

Продуктивная реализация содержания поликультурного образования возможна лишь при использовании интерактивных методов и технологий: метод сравнения культурных ценностей — выявить общее и особенное в культурных ценностях разных народов и обеспечить осознание учащимися того, что в разных культурах есть сходные гуманистические ценности и различия, обусловленные географическими и социокультурными факторами; формировать уважение к носителям других культур в ходе сопоставления культурных реалий; ролевые и сюжетные игры, метод анализа конкретной ситуации («кейс-стади»), драматизация, мозговой штурм, коллективное творческое дело (КТД), дискуссии («Что значит быть россиянином?», «Имеет ли границы толерантность?» и т.п.), сочинение-размышление (в котором требуется высказать не только свое мнение по вопросу, но и сформулировать предложения, направленные на позитивное изменение состояния), проектная деятельность — моделирование и решение учащимися образовательных и/или социально значимых ситуаций («Культурная идентификация школьника в многонациональном регионе»). Для общения с представителями других культур широкую возможность предоставляют, по мнению Л. Л. Супруновой, информационные технологии, сервисы Talkcity.com, ICQ.com, Paltalk.com, RaidCall.com, Spinchat.com, Omegle.com, The chat machine.com [16].

Анализ зарубежного и отечественного опыта убеждает в том, что весьма продуктивными являются культуротворческие технологии, в основе которых — принцип диалога культур и культурного плюрализма: коллективное творческое дело «Учимся толерантности», игра «Мир в моем воображении», миротворческая акция «Славные символы России» и т.п.

На современном этапе развития образования в мире и в России получает распространение создание условий, наиболее благоприятного окружения для полноценного образования детей с ограниченными возможностями, для людей с альтернативным физическим и умственным развитием, например инклюзивное образование [4].

Показателями успешного решения задач поликультурного образования являются: усиление у школьников интереса к истории, традициям, культуре народов региона, страны, мира; понимание самобытности культур разных народов и осознание ценности других культур и их носителей для развития личности, этнокультурного сообщества и общества в целом; уважение к иным культурам и их носителям; повышение уровня эмоциональной отзывчивости детей к этнокультурным проблемам носителей других культур.

Таким образом, подготовка педагога к деятельности в поликультурном социуме предполагает обеспечение овладения умением адаптировать содержание образования к требованиям поликультурности, овладение соответствующими образовательными методами, технологиями, формами и средствами, умение адаптировать традиционные методы и технологии обучения к специфике поликультурного образования.

В заключение отметим, что реализация поликультурного образования становится неотъемлемой частью профессиональной деятельности педагога, а подготовка такого педагога — одной из обязательных функций как высшего, так и среднего педагогического профессионального образования.

Список использованной литературы

1. Бердяев Н. А. О человеке, его свободе и духовности : избр. тр. / ред.-сост. Л. И. Новикова и И. Н. Сиземская. М. : Моск. психол.-соц. ин-т : Флинта, 1999. 312 с.

2. Дмитриев Г. Д. Многокультурное образование. М. : Народное образование, 1999.
3. Джурунский А. Н. Педагогика межнационального общения: поликультурное воспитание в России и за рубежом : учеб. пособие. М. : ТЦ «Сфера», 2007.
4. Инклюзивное образование : учеб.-метод. пособие / сост.: Т. В. Кожекина, О. А. Степанова, М. В. Рогачева. М. : УЦ «Перспектива», 2013.
5. Каптерев П. Ф. Избранные педагогические сочинения / сост. П. А. Лебедев. М. : Педагогика, 1982.
6. Коджаспирова Г. М., Коджаспиров А. Ю. Словарь по педагогике. М. : МарТ ; Ростов-на-Дону : МарТ, 2008.
7. Слостенин В. А., Исаев И. Ф., Шиянов Е. Н. Педагогика : учеб. пособие для студ. высш. пед. учеб. заведений / под ред. В. А. Слостенина. М. : Академия, 2002.
8. Комплексная программа развития поликультурного образования [Электронный ресурс]. URL: <http://igort.ru/node/736>.
9. Концепция поликультурного образования в России. М., 2010. URL: <http://mon.gov.ru/work/vosp/dok/6988/>.
10. Насырова М. Б. Этнопедагогический подход в воспитании культуры межнационального общения студентов. Оренбург : Пресса, 2007.
11. Насырова, М. Б. Этнопедагогический словарь-справочник : учеб. пособие. Оренбург : Изд-во ОГПУ, 2005.
12. Национальная доктрина образования в Российской Федерации на период до 2025 г. М., 2000.
13. Национальная образовательная инициатива «Наша новая школа». М., 2010.
14. Основы поликультурного образования в современной школе : метод. рекомендации для учителя / авт.-сост. Л. Л. Супрунова, Ю. С. Свиридченко. Пятигорск, 2010.
15. Супрунова Л. Л., Свиридченко Ю. С. Поликультурное образование : учебник для студ. учреждений высш. проф. образования / под ред. Л. Л. Супруновой. М. : Академия, 2013.
16. Супрунова Л. Л. Приоритетные направления поликультурного образования в современной российской школе // Педагогика. 2011. № 4. С. 16—28.
17. Укрепление единства российской нации и этнокультурное развитие народов России (2014—2020 годы) [Электронный ресурс]. URL: <http://www.rg.ru/>
18. Цаллагова З. Б. Этнопедагогический диалог культур: (Науч.-метод. разработка проблемы формирования культуры межнациональных отношений). Владикавказ : Изд-во Сев.-Осет. гос. ун-та, 2001.

Поступила в редакцию 30.10.2014 г.

Насырова Мусфира Бадиковна, доктор педагогических наук, профессор
Оренбургский государственный педагогический университет
460014, Российская Федерация, г. Оренбург, ул. Советская, 19
E-mail: nasyrova-2007@yandex.ru

UDC 37.013.42

M. B. Nasyrova

Multicultural education: actualization factors, phenomenon essence, conceptual ideas and possible models of content implementation

The article reveals the essence of multicultural education problem, considers the actualization factors in the formation of its cultural diversity and conceptual ideas of multicultural education. The semantic content of the concepts “multiculturalism” and “polyethnicity” as well as the model of multicultural education are presented.

Key words: dialogue of cultures, identity, multicultural education, polyethnicity, acculturation, globalization, transmission, diffusion, universal values.

Nasyrova Musphira Badikovna, Doctor of Pedagogic Sciences, Professor
Orenburg State Pedagogical University
460014, Russian Federation, Orenburg, ul. Sovetskaya, 19
E-mail: nasyrova-2007@yandex.ru